

CIUDAD DE SAN ANTONIO

**PROGRAMA DE
\$596 MILLONES
EN BONOS
PROPUESTO
PARA 2012-2017**



**ELECCIÓN QUE
SE CELEBRARÁ
EL 12 DE MAYO
DE 2012**



GUÍA DE INFORMACIÓN

INFORMACION SOBRE VOTO ANTICIPADO

Elección General de Obligación de Bonos 30 de abril al 8 de mayo 2012

Los horarios para votación anticipada serán:

Lunes, 30 de abril al viernes 4 de mayo de 2012
8:00 a.m. a 6:00 p.m.

Sábado, 5 de mayo de 2012
10:00 a.m. a 6:00 p.m.

Domingo, 6 de mayo de 2012
12:00 del mediodía a 6:00 p.m.

Lunes, 7 de mayo a martes, 8 de mayo de 2012
8:00 a.m. a 8:00 p.m.

Lugar para Votación Anticipada:

Tribunal de Justicia del Condado de Bexar
300 Dolorosa

ENLACE PARA SORDOS (DEAF LINK)
disponible para
personas con discapacidad auditiva

Guía de Terminología para Elección de Bonos

Las siguientes siglas representan las organizaciones o términos utilizados en este folleto:

FI (LF) - Fondos de Inversión, lo que significa que la ciudad prevé asociarse con una o más entidades ajenas a la ciudad para compartir el costo de completar el proyecto designado. En tal escenario, la parte correspondiente a la ciudad podría reducirse si se modifica el proyecto designado, o si su socio no produce el importe total de los fondos prometidos o esperados.

OPM (MPO) - Organización de Planeación Metropolitana

TxDOT - Secretaría de Transportes de Texas (Texas Department of Transportation)

Además del lugar principal para votación anticipada, podrá realizar su votación anticipada en los siguientes lugares:

Brookhollow Library	530 Heimer Road
Claude Black Center	2805 East Commerce
Cody Library	11441 Vance Jackson
Collins Garden Library	200 North Park
East Central ISD	
Administration Building	6634 New Sulphur Springs Road
Fair Oaks Ranch City Hall	7286 Dietz Elkhorn
Great Northwest Library	9050 Wellwood
Henry A. Guerra, Jr. Library	7978 West Military Drive
John Igo Library	13330 Kyle Seale Parkway
Johnston Library	6307 Sun Valley Drive
Julia Yates Semmes Library	15060 Judson Road
Las Palmas Library	515 Castroville Road
Leon Valley Conference Center	6421 Evers Road
Lion's Field	2809 Broadway
Maury Maverick, Jr. Library	8700 Mystic Park
McCreless Library	1023 Ada Street
Mission Library	3100 Roosevelt Avenue
Northside Activity Center	7001 Culebra Road
Olmos Basin Golf Clubhouse	7022 McCullough Avenue
Parman Library at Stone Oak	20735 Wilderness Oak
Shavano Park City Hall	900 Saddletree Court
Somerset High School	7650 South 1604 West, Somerset
South Park Mall	2310 S.W. Military Drive
St. Benedict's Church	4535 Lord Road
Tobin Library at Oakwell	4134 Harry Wurzbach
Universal City City Hall	2150 Universal City Blvd.
Windcrest Takas Park	
Civic Center	9310 Jim Seal Drive
Wonderland Of The Americas	
at Crossroads Mall	4522 Fredericksburg Road

Lugares sujetos a cambio

**La elección sera el sábado,
12 de mayo de 2012.
Vote en su distrito electoral**

Para más información comuníquese con la Oficina del Administrador de Elecciones del Condado de Bexar, Jacquelyn F. Callanen, al (210) 335-VOTE (8683)

CIUDAD DE SAN ANTONIO
PROGRAMA DE
\$596 MILLONES
EN BONOS
PROPUESTO
PARA 2012-2017

Se utilizó una gran cantidad del ingreso público en el desarrollo del Programa de Bonos propuesto para 2012-2017. Más de 800 residentes asistieron a reuniones públicas convocadas por los cuatro Comités de Bonos de la Comunidad designados por el Ayuntamiento, y los miembros del Comité escucharon 165 comentarios públicos durante la sesión de sus reuniones destinada "para que la voz de los ciudadanos sea escuchada".

Los comités aprobaron 135 proyectos para ser considerados por el Ayuntamiento y presentaron sus recomendaciones el 11 de enero de 2012. El Ayuntamiento aprobó 140 proyectos para ser incluidos en las elecciones, lo que incluye más del 97 por ciento de los proyectos recomendados por el Comité.

El programa propuesto de \$596 millones se divide en cinco propuestas:

Mejoras en Calles, Puentes y Banquetas – 41 proyectos – \$337.44 millones

Mejoras en Drenajes y Control de Inundaciones – 17 proyectos – \$128.03 millones

Mejoras en Parques, Áreas de Recreación y Espacios Abiertos – 68 proyectos – \$87.15 millones

Mejoras en Bibliotecas, Museos e Instalaciones de Arte y Cultura – 11 proyectos – \$29.03 millones

Mejoras en Instalaciones de Seguridad Pública – 3 proyectos – \$14.35 millones

No se recomienda un aumento en la tasa de impuestos sobre la propiedad en la ciudad de San Antonio con el propósito de financiar el Programa de Bonos propuesto para 2012-2017. Se prevé que la tasa de impuestos sobre la propiedad que la ciudad tiene actualmente sea suficiente para financiar los pagos de servicio por la deuda de el programa.

Esta Guía de Información para los Votantes incluye el nombre, ubicación, costo preliminar y una descripción general del resumen de cada uno de los proyectos que componen el programa de bonos propuesto de \$596 millones.

**Para más información, visite www.sanantonio.gov/2012bond
o llame a Roland Martinez al (210) 207-1011**

Publicado el 16 de febrero de 2012

Ciudad de San Antonio

Programa de Bonos Propuesto para 2012-2017

Preguntas Frecuentes

¿Cuál es el importe total del Programa de Bonos propuesto para 2012-2017?

La cantidad es \$596 millones.

¿Incluye el programa propuesto un aumento en la tasa de impuestos a la propiedad de la ciudad?

No. El programa propuesto no incluye un aumento planeado en la tasa de impuestos a la propiedad.

¿Cuáles son las categorías de infraestructura y cómo se asignarán los fondos?

El programa de \$596 millones se dividirá en cinco propuestas:

Mejoras en Calles, Puentes y Banquetas – 41 proyectos – \$337.44 millones

Mejoras en Drenajes y Control de Inundaciones – 17 proyectos – \$128.03 millones

Mejoras en Parques, Áreas de Recreación y Espacios Abiertos – 68 proyectos – \$87.15 millones

Mejoras en Bibliotecas, Museos e Instalaciones de Arte y Cultura – 11 proyectos – \$29.03 millones

Mejoras en Instalaciones de Seguridad Pública – 3 proyectos – \$14.35 millones

¿Incluye el programa propuesto fondos o proyectos para el proyecto del tranvía de VIA?

No. El Programa de Bonos propuesto para 2012-2017 no incluye fondos o proyectos para el proyecto para el tranvía de VIA.

¿Cómo fueron seleccionados los proyectos para presentarlos ante el Ayuntamiento para su consideración?

Los residentes de San Antonio recomendaron su lista de prioridades con relación a los proyectos para el Programa de Bonos. Cada uno de los cuatro Comités del Bono Comunitario para el Programa de Bonos propuesto para 2012-2017 celebró cinco reuniones públicas, incluyendo un recorrido en autobús por parte de cada Comité, lo

cual culminó en que estos grupos comunitarios aprobaran las recomendaciones de dichos proyectos para ser considerados por el Ayuntamiento.

Los Comités de Bonos aprobaron 135 proyectos. El alcalde Julián Castro y el Ayuntamiento nombraron 128 miembros de la comunidad para servir en cuatro Comités de Bonos basados en cuatro categorías originales de infraestructura: Calles / Puentes / Aceras (Banquetas), Drenaje, Parques e Instalaciones / Iniciativas Comunitarias. El alcalde nombró a Lila Cockrell, Tessa Martínez Pollack y Carri Baker como directoras. El formato del Comité constó de dos codirectores por cada Comité nombrado por el alcalde y 30 miembros por comité con cada miembro del Ayuntamiento, asignando a tres de los miembros para cada Comité. Los comités finalizaron su lista de proyectos recomendados para ser considerados por el Ayuntamiento. El proceso comenzó con 131 recomendaciones por parte de los miembros y terminó con 135 proyectos recomendados por los Comités.

¿Habrá supervisión ciudadana del programa de bonos siempre y cuando sea aprobado?

Sí. Una Comisión de Supervisión de Bonos Ciudadanos, que fue establecida en 2003, continuará supervisando el progreso del programa de bonos propuestos.

¿Cuándo es día de las elecciones?

Las elecciones están previstas para el sábado, 12 de mayo de 2012. La votación anticipada será desde el lunes, 30 de abril, hasta el martes, 8 de mayo de 2012.

¿Qué hago si tengo otras preguntas?

Puede visitar este sitio web –

www.sanantonio.gov/2012Bond para más detalles, o llamar a Roland Martinez al (210) 207-1011.

PROPUESTA 1



41 proyectos
\$337,441,000

Mejoras en Calles, Puentes y Banquetas

Esta propuesta autoriza a la ciudad de San Antonio a emitir bonos, cuyos fondos recaudados se utilizarán para hacer mejoras públicas permanentes a las calles, puentes y aceras, así como otras mejoras necesarias o relacionadas con lo siguiente - incluyendo, pero sin limitarse a - carriles para ciclistas, reubicación de servicios públicos, alumbrado, drenaje relacionado, mejoras tecnológicas y señalización, así como para la adquisición de terrenos y la concesión de los derechos de paso necesarios para tales fines, así como la adquisición e instalación de Arte Público relacionado con estos proyectos.

Calle 36 e Intersección con Bangor Drive **\$1,100,000**

Reconstruir la intersección en las calles 36 y Bangor e incluir carriles para dar vuelta. Instalar nuevos semáforos y nuevos bordes y aceras a ambos lados de la calle 36.

Calle 36 Fase III B (Billy Mitchell Boulevard a General Hudnell Drive) **FI**

\$6,000,000
Extiende la calle 36 a través de Port San Antonio desde Billy Mitchell hasta General Hudnell. Este proyecto continúa proyectos anteriores para crear una vía de paso a través del puerto que conectará la autopista 90 a la IH 35.

Intersección entre Bandera Road y Eckhert Road **\$600,000**

Reconstruir la intersección con modificaciones al camellón para mejorar los movimientos de vuelta a la izquierda y ampliar los carriles de vuelta existentes según sea necesario.

Intersección de Bandera Road y Tezel Road **\$400,000**

Reconstruir la intersección con dos carriles de vuelta a la izquierda y modificar los carriles de tráfico según sea necesario.

Blanco Road Fase II (Edison Drive a El Monte Boulevard y Olmos Creek a Jackson Keller Road) **\$14,656,000**

Reconstruir Blanco entre Edison y El Monte y entre Olmos Creek y Jackson Keller con bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos y drenaje necesario, así como mejoras en las señales de tráfico. Esto es una continuación de un Proyecto de Bono para 2007-2012 en la misma zona.

Pasaje Buena Vista Corridor (Frio Street a Santa Rosa Street) **\$1,500,000**

Mejorar la conectividad peatonal en Buena Vista entre Frio y Santa Rosa. Se agregarán mejoras en la apariencia e iluminación, según proceda y dependiendo de los fondos disponibles.

Realineación de Bulverde Road y Classen Road **\$2,000,000**

Ampliar y realinear las avenidas Bulverde y Classen al sur de Loop 1604. Las avenidas serán de dos carriles en cada dirección divididas por un camellón elevado, con bordes, aceras y carriles para ciclistas.

PROPUESTA 1

Mejoras en Calles, Puentes y Banquetas

Callaghan Road (Evers Road a Centerview Drive) FI

\$6,630,000

Reconstruir y ampliar Callaghan a cuatro carriles con un carril de vuelta a la izquierda continua en algunas zonas. Se agregarán bordes, aceras (banquetas), accesos para entrada de vehículos, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario. El costo refleja la contribución de la ciudad de San Antonio a un proyecto financiado por el Gobierno Federal.

Pasaje César Chávez (Frio Street a Santa Rosa Street)

\$1,400,000

Mejorar la conectividad peatonal sobre César Chávez entre Frio y Santa Rosa. Se agregarán mejoras en la apariencia e iluminación, según proceda y dependiendo de los fondos disponibles.

Cherry Street (Dawson Street a Milam Street)

\$2,636,000

Reconstruir las avenidas con bordes, aceras (banquetas), accesos para entrada de vehículos y drenaje subterráneo según sea necesario y dependiendo de los fondos disponibles.



Programa de Puentes de la Ciudad

\$23,462,000

Reemplazar algunos puentes existentes que estén deteriorados o sean deficientes y/o construir nuevos puentes dentro de los límites de la ciudad. La ciudad pagará los costos asociados con la obtención de mayor capacidad hidráulica, adquisición del derecho de paso, ajustes en los servicios públicos y permisos ambientales y de construcción más allá de cada puente.

Commerce Corridor (Frio Street to Santa Rosa Street)

\$1,500,000

Mejorar la conectividad peatonal sobre Commerce entre Frio y Santa Rosa. Se agregarán mejoras en la apariencia e iluminación, según proceda y dependiendo de los fondos disponibles.

Cupples Road (Merida Street to Castroville Road)

\$6,504,000

Reconstruir y ampliar Cupples a cuatro carriles. Se agregarán bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario.

Mejoramiento en las Calles y el Área de Movilidad Peonatal del Distrito 1

\$6,068,000

Construir áreas de movilidad peatonal y proyectos para el mejoramiento de las calles.

Mejoramiento en las Calles y el Área de Movilidad Peonatal del Distrito 4

\$690,000

Construir áreas de movilidad peatonal y proyectos para el mejoramiento de las calles.

Reconstrucción de las Calles del Centro

\$40,000,000

Reconstrucción y/o realineación de las calles Market, Bowie, Main, Soledad, Frio, Commerce, San Pedro y Navarro para incluir conectividad peatonal y para ciclistas según sea necesario. Este proyecto no aporta fondos para el proyecto del tranvía (metrobús) del sistema VIA.

East Commerce (North Rio Grande a East Houston Street)

\$7,455,000

Mejorar la avenida East Commerce, sus aceras y drenaje según sea necesario entre Río Grande y Houston.

Espada Road (Loop 410 a East Ashley Road)

\$6,000,000

Reconstruir y ampliar la calle Espada desde el Loop 410 hasta East Ashley e incluir carriles para ciclistas, iluminación, mejoras estéticas y de drenaje, según sea necesario.

Aceras de Frio City Road (Brazos Street a West Malone Avenue)

\$5,000,000

Construir aceras y bordes a lo largo de la calle Frio City según corresponda y realizar las mejoras necesarias en la calle para apoyar el proyecto.

Frio Street (Commerce Street a César Chávez Boulevard)
\$1,700,000

Mejorar la conectividad peatonal sobre Frio entre Commerce y César Chávez. Se agregarán mejoras en la apariencia e iluminación, según proceda y dependiendo de los fondos disponibles.

Hardy Oak Boulevard (Stone Oak Parkway a Knights Cross Drive)
\$8,800,000

Construir una nueva avenida con división para cuatro carriles desde Stone Oak hasta Knights Cross con carriles para ciclistas, bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario.

Hausman Road (Loop 1604 a IH 10) FI
\$30,000,000

Ampliar y reconstruir la calle Hausman con carriles adicionales de circulación, bordes, aceras, carriles para ciclistas, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje, según sea necesario.



Hausman Road (Loop 1604 a IH 10)

Reurbanización del Área del Parque HemisFair FI
\$15,000,000

Construir y reconfigurar la avenida Dakota Norte y Sur, Tour of the Americas Way, Indianola, Matagorda, Santa Clara y Water dentro de la zona del Parque HemisFair. Incluye conectividad peatonal y para ciclistas según corresponda. Este proyecto no aporta fondos para el proyecto del tranvía (metrobús) del sistema VIA.

Intersección de Higgins Road y Classen Road FI
\$2,820,000

Instalar carriles para dar vuelta a la izquierda en intersecciones claves entre Santa Gertrudis y Corian Springs Drive.

Ingram Road (Culebra Road a Mabe Road)
\$7,814,000

Reconstruir y ampliar Ingram para convertirla en una avenida de cuatro carriles con área para ciclistas. Se agregarán bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario.

Marbach Road Fase II B (Meadow Way a Loop 410)
\$5,301,000

Diseñar y reconstruir Marbach desde Meadow Way hasta el Loop 410 con bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, drenaje subterráneo y otras mejoras según sea necesario. Esta es la continuación del proyecto del bono para 2007-2012 llamado Marbach Road Fase II-A.

Mejoramiento de la Intersección del Centro Médico FI
\$6,600,000

Seguir mejorando algunas intersecciones en el área del Centro Médico. Esta es una continuación del proyecto de cooperación con la Medical Center Alliance (Alianza del Centro Médico) iniciada con el Programa de Bonos para 2007-2012.

Peggy Drive Extension
\$5,600,000

Construir una nueva avenida con mejoras en el drenaje según sea necesario para proporcionar acceso al vecindario de East Houston.

Presas Ramps a la Carretera 90 FI
\$7,000,000

Construir en la carretera 90 a la altura de la calle Presa una rampa de salida para el tráfico en dirección al este de la Carretera 90 y una rampa de entrada para el tráfico en dirección al oeste de la Carretera 90. El costo refleja la contribución de la ciudad de San Antonio a un proyecto financiado por el Gobierno Federal.

Ray Ellison Boulevard (Loop 410 a Old Pearsall Road)
\$22,200,000

Reconstruir Ray Ellison para que tenga cuatro carriles, con bordes, aceras, área para ciclistas, accesos para entrada de vehículos, así como mejoras necesarias en las señales de tráfico y el drenaje.

Redland Road (Loop 1604 a Jones Maltsberger Road)
\$10,039,000

Reconstruir y ampliar la avenida Redland con un carril para dar vuelta continua en secciones, con carriles para ciclistas, bordes, aceras, acceso para entrada de vehículos, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario.

PROPUESTA 1

Mejoras en Calles, Puentes y Banquetas

Redland Road (Loop 1604 a Ridgewood Parkway)

\$10,700,000

Reconstruir y ampliar la avenida Redland a cinco carriles, con carriles para ciclistas, bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario.

Tezel Road (Culebra Road a Timber Path Road)

\$7,251,000

Ampliar la avenida Tezel a cuatro carriles con bordes, carriles para ciclistas y un carril bidireccional de vuelta continua a la izquierda. Construir mejoras en el drenaje y agregar o reemplazar aceras según sea necesario.

Pasajes de Theo Avenue & Malone Avenue

\$14,195,000

Reconstruir las carreteras, según los fondos disponibles, con bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, iluminación, carriles para ciclistas, mejoras de drenaje y de señales de tráfico según sea necesario.

Enlace Vial Norte - U.S. 281 / Loop 1604 FI

\$30,000,000

Contribuir con

Contribuir con fondos para la construcción de rampas de conexión directa al norte en el enlace vial de la carreteras U.S. 281 / Loop 1604, las cuales completarán la conectividad en todas direcciones entre estas carreteras. TxDOT será uno de los socios en este proyecto.

Villaret Boulevard (Highway 16 a Zarzamora Street) FI

\$3,700,000

Reconstruir Villaret con bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, carriles para ciclistas, así como mejoras en las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario. Se trata de un proyecto en colaboración con Palo Alto College.

West Huisache (Zarzamora Street a Kampmann Boulevard)

\$4,170,000

Reconstruir la avenida existente con nuevos bordes y aceras.

West Magnolia (Lake Boulevard a Zarzamora Street)

\$1,037,000

Construir nuevos bordes, aceras y mejoras para pasos peatonales.

West Mistletoe (San Antonio Avenue a Zarzamora Street)

\$1,640,000

Reconstruir la avenida existente con nuevos bordes y banquetas.

West Vestal Place (Commercial Avenue a Pleasanton Road)

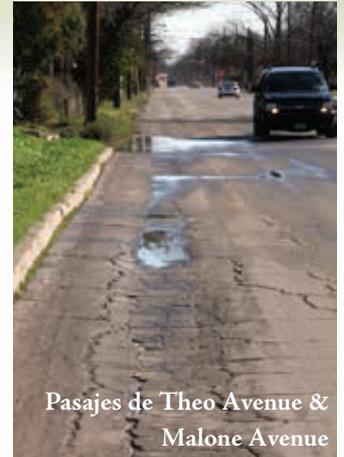
\$3,932,000

Reconstruir West Vestal entre Commercial y Pleasanton con bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos y mejoras de drenaje según sea necesario de acuerdo con los fondos disponibles.

Wilson Boulevard (Club Drive a Donaldson Avenue) y Thespian Island

\$1,000,000

Construir una nueva acera y borde en el lado oeste de Wilson y construir un camellón central. Proporcionar mejoras en la intersección en Thespian Island, ubicada en Kampmann y Donaldson.



Pasajes de Theo Avenue & Malone Avenue

Arte Público **\$3,341,000**

Esta propuesta de bono asigna fondos para la construcción, adquisición y desarrollo del arte público y mejoras en el diseño conforme a los reglamentos de la ciudad. Dentro de la Propuesta para las Calles, Puentes y Banquetas (aceras), se están designando \$3,341.00 para este propósito. La ejecución del programa se adherirá a las normas adoptadas por el Ayuntamiento, lo que incluirá la participación del público y una estrecha coordinación con las dependencias a cargo de la ciudad. El objetivo del programa es lograr un equilibrio del arte público por toda la ciudad basado en recomendaciones para la planificación de vecindarios y diseño urbano.

PROPUESTA 2

17 proyectos
\$128,031,000

Mejoras en Drenajes y Control de Inundaciones

Esta propuesta autoriza a la ciudad de San Antonio a emitir bonos, cuyos fondos recaudados se utilizarán para realizar mejoras en el sistema de drenaje y las instalaciones que se utilicen para la eliminación del agua que pudiera ser perjudicial como resultado de lluvia excesiva o tormentas. Esta propuesta también proporcionará drenaje o otras mejoras en los sistemas de conservación de aguas pluviales y la adquisición de terrenos y concesión de derechos de paso necesarios para tales fines, así como la adquisición e instalación de Arte Público relacionado con estos proyectos.

Drenaje del Área de Belfast y Janda Susan \$2,662,000

Construir un canal y un sistema de desagüe de tormenta subterráneo junto con la reconstrucción de la calle, incluyendo bordes, aceras y accesos para entrada de vehículos, según sea necesario y dependiendo de los fondos disponibles.

Drenaje del Área de Belford \$8,000,000

Mejorar el sistema de drenaje en el área de Belford. Se escogerán proyectos seleccionados de un estudio financiado por los ahorros del Bono para 2007-2012.

Área del Lago Elmendorf FI \$1,500,000

Ejecución de proyectos cerca de Lago Elmendorf para reducir la erosión y mejorar la calidad del agua en la zona del lago. Se trata de una contribución de la ciudad a un proyecto de cooperación con el condado de Bexar y San Antonio River Authority.

Drenaje de Goliad Road (SE Military Drive a Loop 410) \$10,309,000

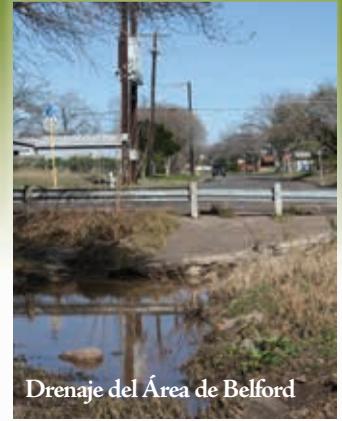
Mejorar el sistema de drenaje a lo largo de la calle Goliad y reconstruir la avenida con bordes, aceras y accesos para entrada de vehículos según sea necesario.

Drenaje de Hausman Road (Loop 1604 to IH 10) FI \$13,500,000

Componente de fondos para financiar mejoramientos en el drenaje, así como ampliar y reconstruir la calle Hausman. Las mejoras incluyen un sistema de desagüe subterráneo en caso de tormentas.

Indian Creek Channel Fase II \$6,499,000

Reconstruir porciones del canal de Indian Creek y actualizar el puente de alcantarillado rectangular en Ray Ellison para mejorar el flujo de agua.



Drenaje del Área de Belford

Drenaje del Área de McCullough Avenue \$12,509,000

Diseñar y construir sistemas de desagüe de tormenta y reconstruir los caminos afectados para reducir el escurrimiento de agua de tormenta en el nivel inferior de IH 35.

Drenaje de Menger Creek \$6,526,000

Labores de construcción para mejorar el canal del North Walters a Rio Grande y mejorar el cruce de Rio Grande y el cruce del ferrocarril.

Drenaje de Mountain View Estates Fase III \$3,000,000

Instalar un sistema de drenaje que se vincule al sistema de alcantarillado rectangular existente en la calle Rogers y permita el desagüe del afluente del Culebra Creek para resolver los problemas de inundaciones en la zona de Mountain View Estates. Este proyecto complementará las Fases I y II que actualmente están bajo diseño y que son financiadas a través del Fondo Regional de Sistemas de Desagüe de Tormentas.

PROPUESTA 2

Mejoras en Drenajes y Control de Inundaciones

Drenaje del Afluente Mud Creek

\$2,000,000

Mejorar el canal de desagüe y el drenaje existentes para remover objetos de la planicie aluvial.

Drenaje y Canal de Desagüe de Quail Creek

\$4,949,000

Mejorar el drenaje en Quail Creek en las proximidades del Loop 410 y hacia el norte, incluyendo mejoras en el canal y el puente.

Drenaje de Redland Road (Loop 1604 a Ridgewood Parkway)

\$10,700,000

Componente de fondos para financiar la reconstrucción y ampliación de la avenida Redland a cinco carriles, incluyendo carriles para ciclistas, bordes, aceras, accesos para entrada de vehículos, así como mejorar las señales de tráfico y el drenaje según sea necesario.

Sapphire Drive y Flora Mae Drive (Billy Drive a Alfred Drive)

\$5,373,000

Mejorar el drenaje de la zona mediante la instalación de un sistema de alcantarillado para tormentas y la reconstrucción de varias avenidas en el vecindario con bordes, aceras y accesos para entrada de vehículos según sea necesario.

Drenaje del Seeling Channel Fase II

\$24,606,000

Reconstruir el Seeling Channel al oeste de St. Cloud y construir un estanque de retención para mejorar el drenaje y minimizar las inundaciones. Esta es una continuación de la Fase I del proyecto financiado por el Programa de Bonos para 2007-2012.

Drenaje de Upper Woodlawn

\$3,000,000

Labores de construcción para mejorar el drenaje en la zona norte del Lago Woodlawn. Se escogerán proyectos seleccionados de un estudio financiado por los ahorros del Bono para 2007-2012.

West Avenue Low Water Crossing

\$6,630,000

Eliminar el vado al noreste de Nakoma y reconstruir la avenida según sea necesario.

Westwood Village Fase II

\$5,000,000

Construir una cuenca de retención al oeste de la calle Pinn adyacente a Westwood Village Creek para mejorar el drenaje. Este proyecto es una continuación de la Fase I del proyecto financiado por el Programa de Bonos para 2007-2012.

Arte Público

\$1,268,000

Esta propuesta de bonos asigna fondos para la construcción, adquisición y desarrollo del arte público y mejoramientos en los diseños conforme a los reglamentos de la ciudad. Dentro de la Propuesta de Drenaje se están destinando \$1.268.000 para este propósito. La ejecución del programa se adherirá a las normas adoptadas por el Ayuntamiento, lo que incluirá la participación del público y una estrecha coordinación con las dependencias a cargo de la ciudad. El objetivo del programa es lograr un equilibrio del arte público por toda la ciudad basado en recomendaciones para la planificación de vecindarios y diseño urbano.



Drenaje del Seeling Channel Fase II

PROPUESTA 3

68 proyectos
\$87,150,000



Mejoras en Parques, Áreas de Recreación y Espacios Abiertos

Esta propuesta autoriza a la ciudad de San Antonio para emitir bonos, cuyos fondos recaudados se utilizarán para adquirir, construir, equipar y renovar diversos parques, zonas culturales, áreas de recreación, espacios abiertos e instalaciones para actividades atléticas. Esta propuesta también permitirá el desarrollo de nuevos parques y la adquisición de terrenos y concesión de derechos de paso necesarios para tales fines, así como la adquisición e instalación de Arte Público relacionado con estos proyectos.

36th Street Park **\$200,000**

Desarrollo inicial de un nuevo parque a lo largo del pasaje de la Calle 36 corredor que puede incluir la adquisición de terrenos.

Acme Park **\$350,000**

Rehabilitación y mejoramiento general del parque, incluyendo los senderos para caminatas.

Alamo Plaza **\$1,000,000**

Mejoramiento general de la plaza pública.

Beacon Hill Park **\$450,000**

Fase II del programa de desarrollo de expansión del parque lineal.

Botanical Gardens **\$1,200,000**

Fondos de inversión que posiblemente incluirán una nueva entrada a los jardines, instalaciones educativas y un Family Adventure Garden ("jardín de aventuras en familia") en uso eficiente de la ampliación de reciente adquisición de la propiedad.

Brackenridge Park **\$1,200,000**

Desarrollo, mejoramiento y rehabilitación de la infraestructura básica del parque, que posiblemente incluirá la identificación perimetral del mismo, así como mejoras a lo largo del pasaje de la calle N. St. Mary's.

Cathedral Park **\$900,000**

Fase II del mejoramiento general del parque, consistente con el Plan Maestro, para expansiones en el área de estacionamiento, senderos, iluminación y juegos infantiles.

Coliseum Park **\$175,000**

Mejoramiento general del parque, incluyendo el pabellón y el desarrollo de iluminación para seguridad.

Collins Garden Park **\$500,000**

Mejoramiento general del parque, incluyendo el reemplazo de los baños (sanitarios).

Comanche Lookout Park **\$700,000**

Mejoramiento general del parque, incluyendo la remodelación de los senderos.

Copernicus Park **\$300,000**

Mejoramiento y remodelación general del parque, incluyendo una expansión en el área de estacionamiento.

Cuellar Park **\$350,000**

Mejoramiento general del parque consistente con el Plan Maestro.

Dellview Park **\$250,000**

Mejoramiento y remodelación general del parque.

District 3 Community Center **\$6,000,000**

Desarrollo de un centro comunitario multiusos en el Council District 3 con la flexibilidad necesaria para asociarse con fuentes externas para programación y manejo.

PROPUESTA 3

Mejoras en Parques, Áreas de Recreación y Espacios Abiertos

District 5 Senior Center FI **\$1,750,000**

Development of a multi-use Senior Center in Council District 5 to provide for multi-generational programming. Desarrollo de un centro multiusos para personas de edad avanzada en el Council District 5 para proveer servicios de programación multi-generacional.

District 10 Senior Center **\$10,000,000**

Desarrollo de un centro multiusos para personas de edad avanzada en el Council District 10 para proveer servicios de programación multi-generacional.

Elmendorf Park FI **\$2,250,000**

Mejoramiento general del parque, incluyendo la adición de servicios básicos complementarios a la ciudad de San Antonio y el Condado de Bexar / Mejoramiento del drenaje de San Antonio River Authority, así como proyectos de restauración de Westside Creeks.

French Creek Park **\$350,000**

Fase I del programa de desarrollo del mejoramiento general del parque.

Gilbert Garza Park **\$500,000**

Mejoramiento general del parque, incluyendo la colocación de toldos para sombra en el área de piscinas.

Gold Canyon Park **\$1,000,000**

Fase I del programa de mejoramiento general del parque.

Golden Community Park **\$350,000**

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Greater Mission Recreational Facility FI **\$2,500,000**

Desarrollo de instalaciones recreativas multiusos con la flexibilidad para asociarse con fuentes externas para su programación y manejo.

Hardberger Park FI **\$4,287,000**

Desarrollo continuo del nuevo Urban Ecology Center (Centro de Ecología Urbana), basado en el Plan Maestro del parque, lo que posiblemente incluirá una sala de reuniones, patio interior, expansión del área de estacionamiento y un carril de desaceleración del tráfico de N.W. Military Highway.

HemisFair Park FI **\$15,000,000**

Basado en el Plan Maestro del parque, las mejoras abarcan la restauración de edificios históricos, incluyendo el teatro Magik, un parque cívico y la instalación de una estructura de juegos, jardines arquitectónicos y otras mejoras para el plaza de las artes y plaza infantil.

Heritage Duck Pond Park **\$400,000**

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Herrera Park **\$200,000**

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Highland Park **\$450,000**

Remodelación y mejoramiento general del parque y del centro comunitario.

Japanese Tea Gardens **\$750,000**

Mejoramiento general de las instalaciones, incluyendo la estabilización del cercado y los muros perimetrales.

Jim Mattox Park **\$200,000**

Fase II del programa de mejoramiento del parque basado en el Plan Maestro.

Joe Ward Park **\$350,000**

Mejoramiento general del parque, incluyendo el desarrollo de un chapoteadero en el área de piscinas.

Kenwood Park **\$150,000**

Mejoramiento general del parque, lo que posiblemente incluya renovaciones en la cancha de baloncesto, toldos para sombra en el área de juegos infantiles y el desarrollo de un recinto para baños (sanitarios) portátiles.

Lady Bird Johnson Park
\$1,600,000

Mejoramiento general en el parque, incluyendo renovaciones en el Fisher Softball Complex, la entrada al parque y el área de estacionamiento.

Lakeside Park
\$250,000

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Lee's Creek Park
\$200,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo un aula al aire libre y elementos didácticos.

Levi Strauss Park
\$350,000

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Lincoln Park
\$200,000

Desarrollo, mejoramiento y remodelación de la infraestructura básica del parque, incluyendo senderos para caminatas.

Lone Star Recreational Facility FI
\$1,850,000

Desarrollo de un centro recreativo en el barrio de Lone Star que puede incluir la adquisición de terrenos.

Los Angeles Heights Park
\$300,000

Mejoramiento básico del parque, incluyendo el desarrollo de una zona de juegos infantiles.



Lou Kardon Park
\$650,000

Remodelación de los senderos para caminatas y mejoramiento general del parque.

Mario Farias Park
\$250,000

Mejoramiento general del parque.

Martin Luther King Park
\$2,000,000

Remodelación y mejoramiento general del parque, incluyendo la nivelación del terreno, así como la entrada y el sistema de circulación por la zona.

McAllister Park
\$1,000,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo la remodelación de los senderos.

Nani Falcone Park
\$200,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo su expansión.

New Territories Park
\$350,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo senderos e iluminación para seguridad.

Normoyle Park
\$500,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo la remodelación de los senderos para caminatas y el campo de softball.

Northampton Park
\$400,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo la remodelación de los senderos para caminatas y la expansión del área de estacionamiento.

Northwest Area Recreational Facility FI
\$3,000,000

Inversión potencial con fondos públicos y privados para el desarrollo de un centro recreativo para atender la zona noroeste de la ciudad.

Olmos Basin Park
\$500,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo iluminación para seguridad, senderos y áreas de estacionamiento cerca de la zona de Jackson Keller y la avenida McCullough.

Oscar Perez Park
\$350,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo senderos para caminatas.

PROPUESTA 3

Mejoras en Parques, Áreas de Recreación y Espacios Abiertos

Palm Heights Park

\$500,000

Remodelación y desarrollo de la infraestructura del parque, incluyendo reparación de banquetas, construcción de toldos para sombra, modificaciones en el área de estacionamiento y avenidas, así como otros servicios del parque.

Panther Springs Park

\$2,500,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo el desarrollo de un sendero para caminatas a la biblioteca Parman.

Pearsall Park

\$7,500,000

Mejoramiento general del parque en consistencia con el Plan Maestro.

Pickwell Park

\$300,000

Remodelación general del parque, incluyendo actualización de los senderos para caminatas y renovación de los baños públicos (sanitarios).

Pittman-Sullivan Park

\$650,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo el desarrollo de senderos para caminatas.

Pytel Park

\$400,000

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Raintree Park

\$400,000

Fase II del programa de mejoramiento general del parque.

San Antonio Natatorium

\$400,000

Remodelación de los pisos, pavimento en el área de piscinas, ventilación del techo, cubiertas para las piscinas e infraestructura de las instalaciones.

San Pedro Springs Park

\$1,075,000

Remodelación y desarrollo de la infraestructura del parque, incluyendo senderos para caminatas, iluminación para seguridad en los jardines y servicios diversos del parque.

Scates Park

\$350,000

Mejoramiento general del parque.

Southside Lions Park

\$750,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo la construcción de un parque para perros.

Stinson Park

\$650,000

Remodelación y expansión de las instalaciones para el San Antonio 5 Diamonds Little League (liga menor de béisbol).

Stone Oak Park

\$400,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo el desarrollo de senderos.

Sunset Hills Park

\$200,000

Desarrollo y mejoramiento de las instalaciones acuáticas.

Thunderbird Hills Park

\$350,000

Adquisición de terrenos y desarrollo inicial de un nuevo parque en el área de Thunderbird Hills.

Tom Slick Creek Park

\$375,000

Mejoramiento general del parque.

Travis Park

\$75,000

Mejoramiento general del parque, incluyendo mejoras en el sistema eléctrico.

West End Park

\$400,000

Remodelación y mejoramiento general del parque.

Woodlawn Lake Park

\$1,000,000

Desarrollo, mejoramiento y remodelación de la infraestructura básica del parque, que posiblemente incluya mejoras en los senderos para caminatas y la zona de juegos infantiles del lado este.

Arte Público

\$863,000

Esta propuesta de bonos asigna fondos para la construcción, adquisición y desarrollo del arte público y mejoramiento en los diseños conforme a los reglamentos de la ciudad. Dentro de la Propuesta de Mejoramiento de Parques, Áreas de Recreación y Espacios Abiertos se están destinando \$863,000 para este propósito. La ejecución del programa se adherirá a las normas adoptadas por el Ayuntamiento, lo que incluirá la participación del público y una estrecha coordinación con las dependencias a cargo de la ciudad. El objetivo del programa es lograr un equilibrio del arte público por toda la ciudad basado en recomendaciones para la planificación de vecindarios y diseño urbano.

PROPUESTA 4

11 proyectos
\$29,032,000

Mejoras en Bibliotecas, Museos e Instalaciones de Arte y Cultura

Esta propuesta autoriza a la ciudad de San Antonio para emitir bonos, cuyos fondos recaudados se utilizarán para adquirir, construir, renovar y equipar las bibliotecas u otras instalaciones. Esta propuesta también permitirá la adquisición de terrenos y concesión de derechos de paso necesarios para tales fines, así como la adquisición e instalación de Arte Público relacionado con estos proyectos.

Blue Star Arts Complex FI **\$250,000**

Fondos de inversión para el plan maestro de expansión del Blue Star Arts Complex.

Carver Cultural Center **\$1,000,000**

Mejoramientos que incluyen, pero no están limitados a, la expansión del área de estacionamiento.

Central Library **\$4,000,000**

Renovaciones, reparaciones, mejoras y reconfiguración del espacio a las instalaciones de la Biblioteca Central.

Children's Museum FI **\$3,000,000**

Fondos de inversión para la reubicación y expansión del Museo Infantil para aumentar su accesibilidad a las familias de San Antonio y ofrecer programas de educación complementaria a niños pequeños.

District 2 New Branch Library FI **\$6,000,000**

Desarrollo de una biblioteca en el Council District 2. Existe un compromiso para la donación de terrenos para este proyecto, ya que los fondos no incluyen recursos para la adquisición de los mismos.

District 6 New Library Site **\$1,400,000**

Desarrollo de una biblioteca en el Council District 6.

District 9 New Branch Library **\$7,000,000**

Desarrollo de una biblioteca en el Council District 9. Este proyecto requerirá la compra de terrenos; los fondos incluyen la adquisición de los mismos.

Guadalupe Cultural Arts Center FI **\$845,000**

Fondos de inversión para la renovación de la farmacia.

Hangar 9 Museum FI **\$250,000**

Fondos de inversión para la restauración del hangar histórico en la Base Brooks.

San Antonio Museum of Art FI **\$1,000,000**

Fondos de inversión para la reubicación de la planta central del Museo de Arte de San Antonio.

Witte Museum FI **\$4,000,000**

Fondos de inversión para una importante renovación y mejoramiento de las instalaciones del Witte Museum.

Arte Público **\$287,000**

Esta propuesta de bonos asigna fondos para la construcción, adquisición y desarrollo del arte público y mejoramiento en los diseños conforme a los reglamentos de la ciudad. Dentro de la Propuesta de Mejoramiento de Bibliotecas, Museos e Instalaciones Culturales se están destinando \$287,000 para este propósito. La ejecución del programa se adherirá a las normas adoptadas por el Ayuntamiento, lo que incluirá la participación del público y una estrecha coordinación con las dependencias a cargo de la ciudad. El objetivo del programa es lograr un equilibrio del arte público por toda la ciudad basado en recomendaciones para la planificación de vecindarios y diseño urbano.

PROPUESTA 5

3 proyectos
\$14,346,000



Mejoras en Instalaciones de Seguridad Pública

Esta propuesta autoriza a la ciudad de San Antonio para emitir bonos, cuyos fondos recaudados se utilizarán para adquirir, construir, renovar y equipar las instalaciones de seguridad pública para el público en general. Esta propuesta también permitirá la adquisición de terrenos y concesión de derechos de paso necesarios para tales fines, así como la adquisición e instalación de Arte Público relacionado con estos proyectos.

Fire Station 18 Replacement \$6,098,000

Construcción de una nueva Estación de Bomberos 18 para reemplazar a la estación original, construida en 1957.

Fire Station 30 Replacement \$5,906,000

Construcción de una nueva Estación de Bomberos 30 para reemplazar a la estación original, construida en 1967.

Stray Animal Kennels \$2,200,000

Construcción de perreras (o pensiones para animales) para aumentar la capacidad de alojar animales callejeros.

Arte Público \$142,000

Esta propuesta de bonos asigna fondos para la construcción, adquisición y desarrollo del arte público y mejoramiento en los diseños conforme a los reglamentos de la ciudad. Dentro de la Propuesta para la Seguridad Pública se están destinando \$142,000 para este propósito. La ejecución del programa se adherirá a las normas adoptadas por el Ayuntamiento, lo que incluirá la participación del público y una estrecha coordinación con las dependencias a cargo de la ciudad. El objetivo del programa es lograr un equilibrio del arte público por toda la ciudad basado en recomendaciones para la planificación de vecindarios y diseño urbano.